



• Dilatación y curetaje visuales y biopsia de endometrio para diagnóstico

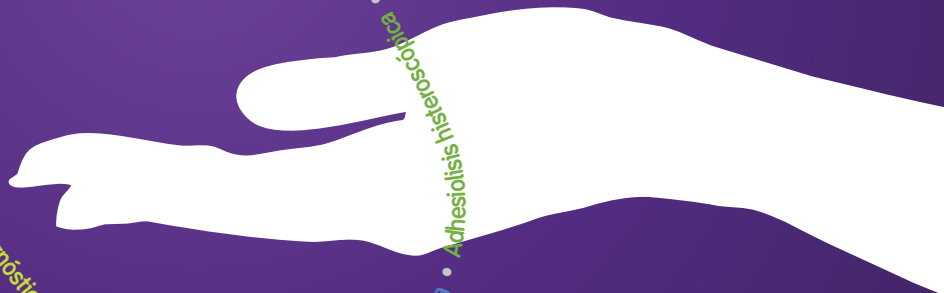
• Lisis del septum

• Miomectomía

• Polipectomía

• Adhesiolisis histeroscópica

• Evacuación de ECCR



Una clara ventaja en la extirpación de tejido uterino

 **smith&nephew**
TRUCLEAR[◇]
Sistema





Definimos el estándar en extirpación histeroscópica de tejido

Aporte claridad, precisión y eficiencia a la extirpación histeroscópica de tejido con el sistema TRUCLEAR®. Mediante una resección rápida y eficiente, un control de fluido avanzado y dispositivos de extirpación de tejido optimizados para cada patología, el sistema TRUCLEAR ofrece una plataforma tecnológica completa para la extirpación de una amplia variedad de anomalías intrauterinas.

Con más de ocho años de experiencia clínica, el sistema TRUCLEAR sigue estableciendo el estándar para una extirpación eficaz y segura de tejido.



Juego de histeroscopios TRUCLEAR
(aquí se muestra el sistema TRUCLEAR 8.0)

“El desarrollo del sistema TRUCLEAR representa un importante avance en la cirugía histeroscópica”.

Prof. Justin Clark,
Birmingham Women's
Hospital, Birmingham,
Reino Unido

Diseñado para un rendimiento óptimo

Claridad en el campo quirúrgico

- Una succión y flujo continuos del 100% ayudan a mantener la claridad en el campo quirúrgico
- Evita el tejido flotante en la cavidad uterina

Resección segura y no agresiva

- Un diseño mecánico sencillo elimina cualquier riesgo de dejar cicatrices inducidas por descarga de energía y reduce el riesgo de embolia de aire o gas en comparación con la resección convencional
- El tratamiento localizado reduce el daño endometrial, lo cual puede contribuir a preservar las posibilidades de embarazo
- Tecnología patentada de control de la succión que minimiza el uso de fluidos

Procedimiento eficiente

- Gracias al corte y la extirpación continuos de tejido solo se requiere una única inserción
- Una única inserción equivale a menos pasos en el procedimiento

Extirpación eficaz de la patología

- La extirpación localizada de la patología bajo visualización continua garantiza un corte y captura eficientes
- El sistema de captura permite disponer del 100% del tejido extirpado para su evaluación



Sistema de extirpación de tejido histeroscópico TRUCLEAR®



Sistema de control de fluido histeroscópico

“Con el sistema TRUCLEAR, puedo tratar una amplia variedad de anomalías con un sistema de alto rendimiento”.

Dr. Charles E. Miller,
Advocate Lutheran
General Hospital,
Park Ridge, IL,
Estados Unidos

Varios procedimientos, un sistema de alto rendimiento

El sistema TRUCLEAR®, al ser el único sistema de extirpación de tejido histeroscópico optimizado para cada patología, permite unos procedimientos más eficaces y un mejor rendimiento en una amplia variedad de patologías, como:

D y C visuales y biopsia de endometrio para diagnóstico

Permite la visualización directa de la cavidad uterina y facilitan la extirpación de tejido endometrial afectado, endometrio hiperplásico u otros tejidos intrauterinos para análisis patológicos

Miomectomía

Aporta velocidad, eficiencia y precisión a la extirpación de miomas

Contribuye a garantizar la seguridad de la paciente gracias a un control avanzado de fluido

Lisis del tabique intrauterino

Permite la extirpación del tabique en lugar de su transección

Evacuación de los productos de la concepción retenidos

Minimiza el daño endometrial y reduce el riesgo de adherencias intrauterinas mediante la evaluación de EPCR bajo visualización directa

Captura tejido para la confirmación histológica

Puede reducir la necesidad de realizar procedimientos adicionales, ya que el sistema ha demostrado una extirpación completa en más del 94% de las pacientes²

Adhesiolisis histeroscópica

Permite extirpar las adherencias intrauterinas bajo visualización directa

Diseñado para reducir los daños en el endometrio sano circundante

Polipectomía

Puede mejorar la eficiencia de la extirpación de pólipos gracias a que puede reducir a la mitad el tiempo necesario para el procedimiento de polipectomía¹

Reduce las molestias para la paciente

1. M.H. Emanuel and K. Wamsteker (2005). "The Intra Uterine Morcellator: A New Hysteroscopic Operating Technique to Remove Intrauterine Polyps and Myomas." *The Journal of Minimally Invasive Gynecology* 12(1), 62-66.

2. Tjalma W.O. Hamertynck, MD; Mathijs D. Blikkendaal, MD, Benedictus C. Schoot, MD, PhD; Miriam M.F. Hanstede, MD and Frank Willem Jansen, MD, PhD. (2013) "An Alternative Approach for Removal of Placental Remnants: Hysteroscopic Morcellation." *JMIG* December 2013 20(6), 796-802.

Más opciones equivalen a un mayor control en cada procedimiento

El sistema TRUCLEAR® combina unos dispositivos de extirpación de tejido e histeroscopios de alto rendimiento con un control de fluido avanzado para una extirpación eficaz y eficiente de la patología. El sistema incluye:

Juego de histeroscopios TRUCLEAR 5C:

- Permite tanto procedimientos quirúrgicos como de diagnóstico, con lo cual se pone fin a la necesidad de realizar cambios de histeroscopio
- Instrumental agradable para la paciente, con un extremo distal de diseño anatómico para una suave introducción en el canal cervical y la cavidad uterina que apenas requiere dilatación
- Un histeroscopio más largo ofrece acceso a todo el útero, incluidos los cuernos uterinos y la pared fúndica
- Compatible con el terminal morcelador TRUCLEAR INCISOR® Plus 2.9



Juego de histeroscopios TRUCLEAR 5C

Juego de histeroscopios TRUCLEAR 8.0:

- El gran canal de trabajo ofrece la posibilidad de utilizar instrumentos de histeroscopia adicionales
- Posibilidad de utilizar el obturador TRUCLEAR para una suave introducción de la vaina en la cavidad uterina
- Compatible con los dispositivos TRUCLEAR INCISOR Plus y TRUCLEAR ULTRA Plus

Dispositivos de extirpación de tejido TRUCLEAR:

- El corte y la aspiración simultáneos de tejido reducen el tiempo del procedimiento
- Función patentada de control de la succión que minimiza la pérdida de fluido
- Tres dispositivos desechables optimizados para cada patología:
 - 1) Dispositivo TRUCLEAR INCISOR para tejido blando
 - 2) Dispositivo TRUCLEAR INCISOR Plus para tejido blando
 - 3) Dispositivo TRUCLEAR ULTRA Plus para tejido denso

Metodología que permite ver y tratar

Dado que ofrecen una clara visión de la cavidad uterina y un amplio canal de trabajo, los histeroscopios TRUCLEAR le permiten tratar patologías uterinas en el mismo momento del diagnóstico.

“El puerto quirúrgico permite la introducción de tijeras rígidas para la resección del tabique uterino; los dispositivos TRUCLEAR permiten la extirpación de pólipos o fibromas o bien realizar un curetaje; y la cateterización tubaria permite la evaluación y el tratamiento de la obstrucción tubárica proximal junto con el uso del brazo C”.

Dr. Daniel B. Williams,
Houston Fertility Institute,
Houston, TX,
Estados Unidos



Dispositivo TRUCLEAR INCISOR



Dispositivo INCISOR Plus



Dispositivo TRUCLEAR ULTRA Plus

“Dado que la histeroscopia quirúrgica requiere una medición precisa del flujo de entrada y de salida para garantizar la seguridad de la paciente, la precisión y la fiabilidad son clave en el control de fluido, y es lo que me aporta el sistema de control de fluido de Smith & Nephew”.

Dr. Robert Gustofson,
Colorado Center for
Reproductive Medicine,
Denver, CO,
Estados Unidos



El sistema de control de fluido histeroscópico TRUCLEAR[◇] mejora la visualización y contribuye a garantizar la seguridad de la paciente

Mantener el nivel de fluido adecuado es fundamental para lograr unos resultados satisfactorios. El sistema de control de fluido TRUCLEAR cuenta con:

Alta tasa de flujo

- Tasa de flujo máxima de 700 ml/min. que optimiza la visualización
- Permite mantener la presión intrauterina al nivel deseado

Respuesta de alta velocidad

- Software patentado que permite responder de forma ágil a los cambios intrauterinos
- La balanza controla continuamente el déficit de fluido para unas mediciones precisas

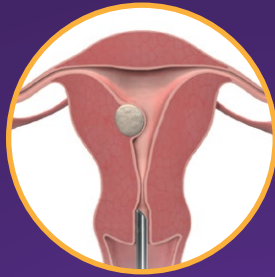
Succión controlada

- Proporciona flexibilidad de succión para mantener una visualización clara

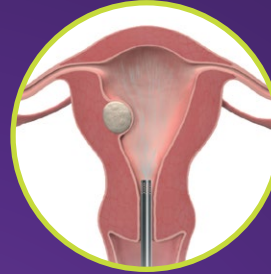
Sistemas de advertencia fiables para mayor seguridad

- Alarmas sonoras que indican exceso de presión, presión baja y umbrales de déficit de fluido





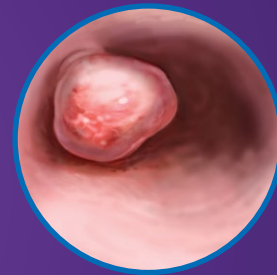
Introduzca el histeroscopio en el útero



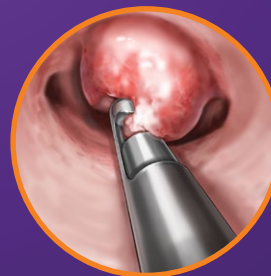
Dilata el útero con solución salina

Realización de una extirpación histeroscópica de tejido: *un procedimiento sencillo*

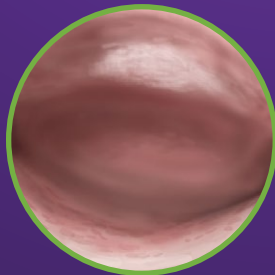
El procedimiento utiliza un dispositivo de extirpación de tejido insertado a través de un histeroscopio que simultáneamente corta y aspira el tejido.



Localice la anomalía intrauterina



Coloque el dispositivo contra la patología; el dispositivo TRUCLEAR® cortará y aspirará simultáneamente el tejido



Extraiga el dispositivo y el histeroscopio del útero

Obtenga una clara ventaja en sus procedimientos

Para obtener más información acerca del sistema TRUCLEAR®, póngase en contacto con su representante de ventas local.

Información para pedidos

N.º de ref.	Descripción del producto	Unidad de medida
72202709	Sistema de extirpación de tejido histeroscópico TRUCLEAR	Incluye:
7209808	Unidad de control TRUCLEAR	Unitario
7209820	Pedal TRUCLEAR	Unitario
7209807	Pieza manual TRUCLEAR	Unitario
72202707	Juego de histeroscopios TRUCLEAR 8.0	Incluye:
7209208	Histeroscopio quirúrgico TRUCLEAR 8.0	Unitario
7209383	Vaina TRUCLEAR 9.0	Unitario
7209384	Obturador TRUCLEAR	Unitario
72203606	Inserto de calibración TRUCLEAR 4.0	Unitario
72202720	Sistema de control de fluido histeroscópico	Incluye:
7210164	Unidad de control del sistema de control de fluido histeroscópico	Unitario
7210165	Soporte para el sistema de monitorización de fluido histeroscópico	Unitario
7210166	Base de rodillos histeroscópicos	Unitario
72203420	Regulador de vacío histeroscópico	Unitario
72202715	Kit regional (Manual y cable de alimentación)	Unitario
72202734	Sistema TRUCLEAR	Incluye todo lo anterior*
72204837	Juego de histeroscopios TRUCLEAR 5C	Incluye:
72204752	Histeroscopio quirúrgico TRUCLEAR 5C	Unitario
72204753	Vaina TRUCLEAR 5C	Unitario
72203506	Inserto de calibración TRUCLEAR 2.9	Unitario

N.º de ref.	Descripción del producto	Unidad de medida
Productos desechables		
Dispositivos de extirpación de tejido		
72203012	Dispositivo TRUCLEAR ULTRA Plus	Unitario
7209509	Dispositivo TRUCLEAR INCISOR® Plus	Unitario
72202536	Dispositivo TRUCLEAR INCISOR	Unitario
Juegos de tubos		
7209827	Kit para el procedimiento histeroscópico (incluye juego de tubos de flujo de entrada, juego de tubos de flujo de salida, kit no estéril IUR)	Incluido
7209824	Kit no estéril IUR (incluye 4 tubos puente y trampa de tejidos)	Unitario
72203257	Kit de procedimiento de puente simple	Unitario
7209822	Juego de tubos de flujo de entrada para histeroscopia	Caja de 10
72200869	Adaptador en Y, juego de tubos de flujo de entrada	Caja de 10
7209823	Juego de tubos de flujo de salida para histeroscopia	Caja de 5
72200024	Recipientes de flujo alto de 3.000 cc	Caja de 36
Otros		
72203304	Bomba de vacío (Unión Europea)	Unitario
72203305	Bomba de vacío (Reino Unido)	Unitario

Smith & Nephew, Inc.
150 Minuteman Road
Andover, MA 01810
Estados Unidos

www.sntruclear.com
T +1 978 749 1000
Servicio de Atención al Cliente para Estados Unidos: +1 800 343 5717
Servicio de Atención al Cliente Internacional: +1 978 749 1140

*Marca comercial de Smith & Nephew.
Algunas marcas registradas en la Oficina de Patentes y Marcas de EE. UU.
Todas las demás marcas comerciales reconocidas.
©2015 Smith & Nephew, Inc. Todos los derechos reservados.
Impreso en Estados Unidos. 01778-es V3 09/15

SÓLO PARA DISTRIBUCIÓN FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS.